

HORANOVA

BISETMANARI DE L'ALT EMPORDÀ



www.horanova.cat

Un detingut per la violació d'una dona a Figueres

Els fets van tenir lloc dimecres a prop del cementiri, quan ella sortia de treballar

Pàgina 5 i Editorial



ÀNGEL REYNAL

LA TRAMUNTANA AL PLAT. El col·lectiu gastronòmic La Cuina del Vent va presentar divendres a l'Escola d'Hostaleria de l'Alt Empordà el seu primer llibre. Sota el títol *La Cuina a taula*, aquesta publicació vol ser un reconeixement a la gastronomia, els xefs i el personal de sala de la comarca. A la imatge, els integrants del grup de cuiners fotografiats a la sala Ferran Adrià. **Pàgina 28**



▪ **Del Olmo contradiu el PP i assegura que accepta l'acta de regidor de Figueres**

Pàgina 15

▪ **Ortiz de Zárate surt com a alcaldable a Llançà però després ERC tria Cusí**

Pàgina 18

▪ **Danés d'ERC de Roses plega i Rodà del PSC de Castelló ara diu que no es presenta**

Pàgines 17 i 19

EL TEMA

Diverses obres de la comarca estan en el punt de mira per l'afer de l'empresa Gisa

Pàgina 3

SAIGA
TÈCNICA I PROGRÉS PER A UNA AGRICULTURA MODERNA

SAIGA c/ Vilallonga, 9 - 17600 FIGUERES
Ctra. N-IIa, km 712,1
17458 FORNELLS DE LA SELVA

agrimport Ctra. N-IIa, km 1,4
17771 SANTA LLOGAIA D'ÀLGUEMA
FIGUERES Apartat 242
17600 FIGUERES

Properament, a Figueres, despertarem els teus sentits

SENTITS GASTROBAR

EDIFRED
Maquinària d'hostaleria i alimentació

Ctra. Roses, 33 - 17600 Figueres
Tel. 972 50 18 55 - 972 50 87 02
Fax 972 51 40 08
www.edifred.com / info@edifred.com

HORA NOVA

EDITAT PER NOVES EDICIONS ALTEMPORDANESSES, SLU

President: Antoni Escudero i Martínez
Directora: Berta Maspoch i Alsina**Redacció:** Josep M. Bernils, Gemma Arché, Maria Cires, Jesús Navarro, Josep Pérez, Gemma Visa i Àngel Reynal (fotografia)
Maquetació: Marc Bech i Andrea Caireta**Departament de Publicitat:** Maria P. Valdivieso, Lluís Vallmajó i Vicky Valero
Administració: M. José García i Roser Llambrich**Col·laboradors:** Joan Armangué, Carles Bayés, Joan F. Burgas, Josep M. Bernils i Mach, Pau Canaleta, Magda Casamitjana, Miquel Esteba, David Frigola, Ciro Lluca, Josep Marés, Josep Matas, Josep Playà, Ricard Planas, Enric Pujol, Manuel Toro, Susana de Torre, José Luis Torres, Jaume Torrent, Josep Valls, Eduard Vivas, Juanjo Albors**Vocal consell administració:** Abel Escudero i Bermudez, Juan Cádiz i Soria**Fundadors d'Hora Nova:** Jordi Vallmajó, Carles López Cusi, Emili Casademont, Alejandro Liaño, Vicenç Burgas**Direcció:** Avinguda de Salvador Dalí, 62 - 17600 Figueres**Tel.** 972 50 59 58 **Fax** 972 50 06 66

Impressió a GEST XXI. Distribuït per Vilarroya SA. DLB-18920-77

horanova@horanova.cat **www.horanova.cat**

HORA NOVA s'acull a la Llei 1/1998 de Política Lingüística de la Generalitat i als ajuts del govern de Catalunya i la Diputació de Girona. Aquest bisetmanari és membre fundador de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal i està sotmès al control de l'OJD.

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació

El conseller de Cultura va explicar a l'Escala el seu concepte confederal per a Catalunya tot dient que "el meu exèrcit és el futur exèrcit europeu i les meves fronteres són l'Europa dels 27"

Ferran Mascarell 26/02/11



L'AVANÇ METEOROLÒGIC

Dimarts, 1 Assolellat	Dimecres, 2 Variable	Dijous, 3 Insecur
■ Dia amb sol i algunes pinzellades de núvols primers al nord. Tramuntana de moderada a forta. Fredor	■ La nuvolositat anirà a més, i es podran escapar alguns ruixats febles i dispersos. Ambient encara fresc	■ Cel tapat per núvols mitjans que a estones es faran més compactes. Aparició d'algun xàfec. Fredor

■ FORA D'HORA



Tramuntana i temporal del bo a l'Escala

■ L'ESCALA. Diumenge al migdia va tornar a bufar la tramuntana de valent a l'Alt Empordà. Res de nou, però ara feia dies que no es veia un mar tan esvalotat. Aquesta fotografia és de diumenge al migdia a la platja del centre de l'Escala. Tot i l'alçada de les onades, alguns conductors es van atrevir a aparcar a primera línia de mar. ■

■ A DESHORA

■ FIGUERES. El dia 24 de febrer vam rebre una nota de premsa de la coordinadora a l'Alt Empordà de Solidaritat Catalana per la Independència. El text informava de la convocatòria d'un fòrum de cara a les eleccions municipals, l'IMAGINA, i explicava quins temes s'hi tractarien. De notes de premsa en rebem moltes diàriament, però aquesta ens va cridar l'atenció per la seva brevetat. Ens vam entretenir a comptar les paraules (va ser ràpid): en total, 45. És veritat que en comunicació és important que el missatge sigui curt, clar i concís perquè la informació arribi al receptor sense interferències. Però en aquest cas, aquesta extrema brevetat sorprèn i tot... deu ser perquè a Solidaritat són molt catalans. ■

EDITORIAL

De seguretat, un altre cop

■ La notícia que dimecres al vespre una dona va ser violada en sortir de treballar a la zona del cementiri municipal de Figueres ha tornat a posar sobre la taula la qüestió de la seguretat a la ciutat. Les forces de l'ordre i l'Ajuntament insisteixen, una vegada i una altra, que no hi ha un augment de les denúncies, sinó que les xifres són similars a les d'èpoques anteriors. Segurament és cert, però hi ha indicis que poden portar el ciutadà a pensar que una cosa és la valoració que es fa de la situació des dels despatxos, i l'altra, la percepció que es té quan es passeja pel carrer de nit. La gent comença a tenir por, fonamentada o no, però la qüestió és que en té. I aquest és un sentiment tan subjectiu i difícil de controlar que poc hi entén d'estadístiques. La col·locació de càmeres en tres punts de la ciutat pot ajudar a tranquil·litzar la ciutadania, però no és suficient. Comença a ser hora d'agafar el toro per les banyes. ■

EL SEMÀFOR



MANEL VILLALANTE

L'alt càrrec de Transport de l'Estat no donarà prioritat a l'Eix Mediterrani ferroviari davant la Unió Europea, que és la que ha de decidir els fons de finançament.



ANTONI COBOS

El regidor de Medi Ambient de Vilafant no ha fet totes les gestions necessàries per posar fi als caçadors incontrolats que van a la llera del riu Manol.



JOSÉ BLANCO

El Ministeri de Foment, del qual Blanco n'és el titular, assumirà la segona fase de rehabilitació del castell de la Trinitat de Roses.

SONOR
AUDIFONOS

CENTRE AUDITIU ESPECIALITZAT

Vilafant, 8 - 17600 FIGUERES
Tel. 972 50 93 51 - www.sonoraudifonos.comAUDIÒFONS
REPARACIONS
PILES
ACCESSORIS

És l'hora de sentir-hi bé!

PHONAK
life is on

El tema

→ MÉS IMPLICACIONS

La Diputació també va passar informació a l'Oficina Antifrau

■ **GIRONA.** Aquest cas de presumpta corrupció també ha esquitxat la Diputació de Girona, que a finals de l'any passat va haver de presentar documentació relacionada amb l'adjudicació de diverses obres a l'Oficina Antifrau. Els juristes de totes les parts reclamen que es respecti la presumpció d'innocència. ■



→ **URBANISME.** DESARTICULACIÓ D'UNA PRESUMPTA TRAMA DE CORRUPCIÓ

Nombroses obres de l'Alt Empordà, en el punt de mira per l'afer de Gisa

Un dels acusats d'alteració de preus públics, Juan Mozo, és accionista del pitch and putt que hi ha a Castelló d'Empúries

Gemma Arché | FIGUERES

■ Juan Mozo, el veí de Palafrugell i un dels imputats per la Guàrdia Civil per una trama de presumptes irregularitats en l'adjudicació de carreteres a les comarques gironines entre el 2007 i el 2010, és gerent de l'empresa Rubau Tarrés SAU, constructora responsable de nombroses obres dutes a terme a la comarca en els darrers anys -vegeu quadre-. Mozo, que també és accionista del Pitch and Putt Castelló-Empuriabrava, va ser arrestat dijous per la Guàrdia Civil després d'un escorcoll que es va fer a la seu central de Gisa (empresa pública de la Generalitat) mesos després que comencessin les investigacions.

Segons fonts properes a la investigació, la suposada xarxa estaria integrada per diverses empreses (entre les quals també hi hauria Construccions Rubau) que s'haurien posat d'acord per repartir-se la construcció de carreteres a les comarques gironines. I per assegurar-se que les adjudicaven a l'empresa que havien pactat, aquesta presentava l'oferta més baixa al concurs.

Des del pitch and putt de Castelló d'Empúries han defensat la innocència d'un dels seus accionistes al·legant que el que s'està investigant no és Rubau Tarrés, sinó Gisa, que és qui atorga les obres. El director del club, Jaume Jiménez,



OBRES DE LA C-31. És un dels projectes altempordanesos executats per Rubau Tarrés



CARLES MONGUILOD. L'advocat de Mozo, a la sortida del jutjat

→ ACTUACIONS A L'ALT EMPORDÀ

L'empresa té una gran activitat a la comarca

→ Rubau Tarrés SAU és una empresa amb una gran activitat a la comarca, on en la darrera dècada ha executat diversos projectes. Així, per exemple, ha construït la C-31 entre Vilamacolum i Figueres, l'Edar de l'Escala (2007-2009), un centre comercial a l'entrada de Llançà (2006), el pont sobre la Muga de Castelló d'Empúries (2005) o el de la vari-

ant de Peralada (2004). També va reparar el dic exterior de Llançà (2009), forma part de l'empresa que està realitzant les obres del clavegueram d'Empuriabrava i és una de les interessades a construir l'aparcament soterrat de la plaça Catalunya de Roses. Totes aquestes obres, però, queden fora de qualsevol investigació de la fiscalia o de l'Oficina Antifrau. ■

nez, recorda que el cas -que no només ha esquitxat la firma del Baix Empordà, sinó que també altres empreses del sector- està sota secret de sumari, i assegura que "ni ell mateix sap per què l'investiguen". Per això, lamenta Jiménez, estan molt "decebut" de la mala imatge que s'està donant al nom de Mozo. D'altra banda, el constructor empordanès també ha rebut el suport de la patronal gironina Unió d'Empresaris de la Construcció.

Divendres, tant Mozo com el gerent de Carreteres a Girona de

Gisa, Jordi Vergé, van comparèixer davant la jutgessa d'instrucció número 5 de Barcelona. Tal com va explicar després l'advocat de la defensa, Carles Monguilod, el constructor empordanès es va negar a declarar perquè la causa encara està sota secret de sumari i no saben ben bé de quins fets se'ls acusa. El fiscal havia demanat presó incomunicada per a tots dos, però finalment la jutgessa en va decretar la llibertat provisional, tot i que Mozo i Vergé segueixen imputats per un delictes de suborn i alteració de preus. ■



Ajuntament de Figueres

Informació

Actes commemoratius pel Dia internacional de la dona

- Dimecres, 9 de març de 2010, a partir de les 19 hores al Cercle Sport:
- Xerrada a càrrec de Maria Mercè Roca, escriptora i Jordi Feu, sociòleg i pedagog
- Lliurament de la 5a edició dels Premis Maria Rosa Ymbert per a estudiants d'ensenyament secundari de l'Alt Empordà (curs 2010-2011)
- Concert a càrrec d'ARA PLA, grup de polifonia tradicional catalana

SESSIÓ DE COMERÇ - Del Centre Històric de Figueres

CURS- TALLER D'APARADORS I DECORACIÓ D'INTERIORS
A càrrec de: Maite Mach al CIE (plaça de l'Església 6) el 2 març de 13:30 h a 16:30 h

Inscripció gratuïta

Per a més informació i inscripcions dirigiu-vos al Servei de Dinamització del Comerç Centre Històric. Tel.: 972 104844 o escriure a Sandra Gard sgard@figueres.org

PROPERES ACTIVITATS AL CENTRE D'INNOVACIÓ I EMPRENEDORIA - ÀREA DE PROMOCIÓ ECONÒMICA

COM FER LA PRESENTACIÓ DEL PROJECTE EMPRESARIAL A INVERSORS

Ponent: Sergio M. Gil – Director d'Asgard Consulting.
Data: 28 de febrer a les 16h
Lloc: CIE Figueres Pl.Església, 6. 17600 Figueres
Inscripció gratuïta prèvia reserva de plaça a: dcarvajal@figueres.org
Places limitades

L'OPORTUNITAT DELS PROJECTES EUROPEUS PER LA INNOVACIÓ DE LES PIMES

Dr.Mikel Sorli, Gerente de producto y Responsable de la línea de ingeniería de Diseño del grupo Tecnuliu.
Dia: 3 de Març a les 18h
Lloc: CIE Figueres Pl.Església, 6. 17600 Figueres
Inscripció gratuïta prèvia reserva de plaça a info@ciefigueres.com
Places limitades.

VISITA AL PARC CIENTÍFIC I TECNOLÒGIC DE LA UNIVERSITAT DE GIRONA

Dia: 25 de març a les 18h
Lloc: Entrada de l'Edifici Casademont. C/ Pic de Peguera, 15 (La Creueta). 17003 Girona
Reserva la teva plaça a: info@ciefigueres.com

Inscripció gratuïta.

Més informació i inscripcions: CIE (tel.: 972104844) – Fundació Clerch i Nicolau (972503952) – dcarvajal@figueres.org

SMIO

Tens de 18 a 25 anys, et trobes a l'atur i no tens el Graduat d'ESO ?

Apunta't al programa SUMAT d'orientació, formació i acompanyament a la inserció laboral de joves.

Cal que t'inscrivis el més aviat possible al Servei d'Ocupació de Catalunya i demanis pel SUMAT.

Més informació a: SMIO C/ Nou, 53, tel 972 67 42 61, smio@figueres.org

Programa subvencionat pel Servei d'Ocupació de Catalunya i el Fons social Europeu (Ordre TRE/500/2010).

Més informació: 972 032 200
<http://www.figueresciutat.com>
Plaça de l'Ajuntament, 12 • 17600 Figueres

→ JOVENTUT. AMB L'OBJECTIU DE DONAR INFORMACIÓ ALS ESTUDIANTS

Les cartelleres digitals arriben a tots els centres de batxillerat



INSTITUT DE L'OLIVAR GRAN. La regidora de Joventut, Mireia Mata (a l'esquerra de la foto), amb professors del centre

Redacció | FIGUERES

■ El Govern municipal ha instal·lat, en els darrers dies, cartelleres digitals als diferents centres de batxillerat de la ciutat de Figueres. La iniciativa s'emmarca dins les noves polítiques de joventut destinades a millorar la comunicació i fer visibles molts dels serveis per a adolescents i joves que porten endavant tant l'administració local com altres entitats públiques.

El projecte consisteix en la instal·lació al vestíbul dels instituts -o altres llocs visibles- de pantalles LED de 32 polzades connectades

a un ordinador amb connexió a Internet. A través d'un editor de continguts al qual es podrà accedir des de qualsevol terminal amb connexió a Internet i la pantalla mostrarà qualsevol informació dissenyada prèviament. Les informacions que hi sortiran podran ser tant d'origen municipal (serveis, ajudes, beques, cursos...) com les que el mateix institut vulgui generar.

"Aquest servei, de cost gratuït per als instituts de la ciutat, té múltiples possibilitats com per exemple enquestes via bluetooth, control del nombre d'usuaris o anàlisi d'impacte de les notíci-

es que s'hi pengen. Tot això afegit a la part més important, que és la d'establir un canal permanent de comunicació amb els joves", segons han remarcat fonts de l'Ajuntament.

La regidora de Joventut, Mireia Mata, s'ha mostrat satisfeta per la culminació d'aquesta iniciativa municipal i explica que "els joves de Figueres tenen des d'aquesta setmana un canal directe d'informació municipal. A més, es tracta d'un servei que cada centre pot personalitzar fins al punt de promocionar-hi les activitats o temes propis que desitgin, entre altres funcions". ■

→ BENESTAR. DUES ACTUACIONS MUNICIPALS

Serveis Socials anirà al c/ Sant Pau a finals d'any

Redacció | FIGUERES

■ L'Ajuntament de Figueres traslladarà, a finals d'any, els Serveis Socials municipals al local situat al carrer Sant Pau, 39. Un trasllat que servirà per concentrar uns serveis que actualment es troben dispersats en diferents edificis de la ciutat. L'oposició ha criticat que aquest local estigui llogat des de fa mesos sense cap utilitat.

El servei tècnic estan enllestint els plànols i el projecte per fer efectiva la reforma del local en una primera fase, la qual tindrà un pressupost de 300.000 euros, quantitat amb consignació al pressupost municipal 2011. L'Ajuntament, més enllà de la posada en funcionament del Consorci de Benestar Social de l'Alt

Empordà, ha accelerat el trasllat dels serveis municipals al local del carrer Sant Pau.

"Tot això amb l'objectiu d'oferir un millor servei als nostres ciutadans", ha explicat el vicealcalde i director de l'àrea d'Atenció a les Persones, Francesc Canet, el qual ha afegit que "és lògic que independentment de l'organisme que els agrupa, cada ciutat -Roses a Roses i Figueres a Figueres- busqui les millors dependències possibles per als serveis socials".

L'Ajuntament recorda que "aquesta és una decisió presa al marge de la data de constitució del Consorci de Benestar Social de l'Alt Empordà. Una decisió amb voluntat d'agrupar els serveis socials en un espai cèntric i oferir un millor servei". ■

Jornada per a la gent gran al barri de la Marca de l'Ham

Redacció | FIGUERES

■ Organitzada pel Pla de Barris de la Marca de l'Ham, i concretament a través del Pla d'ocupació d'assistència a la gent gran, recentment aprovat pel Departament de Treball de la Generalitat, es va celebrar una jornada que va començar amb la presentació, a càrrec del sociòleg Jordi Feu, del seu estudi "Situació actual de la gent gran de Figueres. Característiques de les persones de 65 anys i més de la Marca de l'Ham". Tot seguit es va debatre, d'una manera participativa, quines activitats d'oci, formació o altres necessitats sol·licitar aquest col·lectiu al barri figuerenc. ■

→ PATRIMONI. COMPROMÍS DE LA MINISTRA D'HABITATGE

Foment assumirà la segona fase de rehabilitació del castell de la Trinitat

L'equip de govern porta al ple municipal el protocol entre el Ministeri de Foment i l'Ajuntament de Roses

Gemma Visa | ROSES

■ El ple municipal de Roses té previst donar llum verd a la signatura d'un protocol entre l'Ajuntament i el Ministeri de Foment per tirar endavant la segona fase de les obres de rehabilitació del castell de la Trinitat. En base a aquest acord, el ministeri aportarà el finançament necessari per fer els projectes d'accessibilitat i funcionalitat de la fortificació. La ministra d'Habitatge, Beatriz Corredor, es va comprometre a aportar els diners durant les trobades i converses mantingudes amb l'alcaldessa de Roses, Magda Casamitjana. Amb l'aprovació del protocol per part del ple municipal ja es podrà encarregar el projecte.

Els treballs d'aquesta segona fase de rehabilitació han de millorar la funcionalitat del castell i l'accessibilitat, plantejant un recorregut i nous serveis a les persones amb mobilitat reduïda.



CASTELL DE LA TRINITAT. La ministra d'Habitatge, Beatriz Corredor, va visitar-lo el passat mes de setembre

ÀNGEL REYNAL

Pel que fa als tràmits, l'oposició de Convergència i Unió no està obertament en contra del protocol, però sí que ha reclamat més concrecions. La regidora Mont-

serrat Mindan diu que no es poden oposar a rebre diners del ministeri però veuen el protocol només "com una declaració d'intencions, que no porta enlloc

i una manera més de vendre fum de l'actual govern".

La primera fase d'obres del castell de la Trinitat va costar 1.700.000 euros, una quantitat

que va aportar íntegrament l'administració de l'Estat a través dels ministeris de Foment i Habitatge. La fortalesa es va obrir al públic el passat 23 de desembre. ■

→ ROSES. PLA DE BARRIS

Inici de la reurbanització de 2.700 m² del nucli urbà



CARRER SANT PERE ALT. Un dels punts on es fan les obres

HORA NOVA

Redacció | ROSES

■ Aquesta setmana han començat els treballs de reurbanització de l'àmbit comprès entre els carrers Nou, Puig Rom, riera Ginjoler i plaça Llevant. D'aquesta manera es continua amb la modernització i millora de la població impulsada pel Pla de Barris. Les obres donen continuïtat i uniformitat a les actuacions que

s'han fet recentment a la plaça Llevant i a la placeta del carrer Nou. S'opta per incidir en una pacificació del trànsit donant prioritat als vianants en espais de poca circulació. Per això es pavimentaran els carrers a un sol nivell i s'eliminaran barreres arquitectòniques. Les obres també preveuen la renovació de xarxes d'aigua potable, clavegueram i pluvials. ■

→ URBANISME. MILLORES DE LA VIA PÚBLICA

Últim tram d'obres als carrers Migdia i Picasso de l'Escala

Els treballs fa un mes que duren i consisteixen en la millora de la xarxa del clavegueram i de les aigües plujanes

G. Visa | L'ESCALA

■ Les obres als carrers Picasso i Migdia de l'Escala ja enfilen la recta final, tot i que els treballs ja fa més d'un mes que duren. L'alcaldel del municipi, Estanis Puig, ha explicat que en aquests punts encara falten les escomeses de serveis i en molts trams les voreres encara estan pendents. Els treballs en aquests carrers escalencs són similars als que es van dur a terme al carrer Ave Maria fa un temps. Es tracta de millorar la xarxa de clavegueram i les aigües plujanes i dotar les vies de sistemes de desguàs amb reixes. Pel que fa a les connexions de clavegueram, Puig ha explicat que se



CARRER PICASSO. Les voreres i les escomeses encara estan pendents

ÀNGEL REYNAL

substitueix el "tub d'uralita, que ja no està permès, per un material de plàstic similar al PVC". Els treballs en aquests carrers del municipi estaven previstos en el programa d'inversions de l'Ajunta-

ment pel 2010 i costen uns 80.000 euros. Actualment l'Escala té vuit obres en marxa. En destaquen les de la rotonda de l'Oberta, les de la sala polivalent i els treballs del nou tanatori. ■

→ ECONOMIA. PROJECTE COMARCAL

L'Escala també ajudarà els emprenedors i dependents a obtenir microcrèdits

El municipi s'adhereix al projecte que ja han signat la Creu Roja, el Consell Comarcal, Roses, Figueres i Microbank

Gemma Visa | L'ESCALA

■ Facilitar l'accés a microcrèdits als emprenedors i a les persones en situació de dependència del municipi. Aquest és l'objectiu de l'Ajuntament de l'Escalà que s'ha volgut afegir al projecte del Consell Comarcal per ajudar aquelles persones que no poden aconseguir finançament fàcilment per posar en marxa un negoci. És a dir que no poden accedir a les vies de crèdit del sistema financer ordinari. El conveni ja l'han signat la Creu Roja, el consorci de Benestar Social de l'Alt Empordà, el Consell Comarcal, els ajuntaments de Figueres i Roses i Microbank. Precisament, aquesta entitat del grup "la Caixa", ha previst un mi-



PRESENTACIÓ. Joan Armangué, col·laborador de Creu Roja, explicant el projecte

HORA NOVA

lió d'euros per al primer any per finançar aquest tipus d'iniciatives a l'Alt Empordà.

Els microcrèdits poden arribar als 25.000 euros com a màxim i segons el col·laborador de la Creu

Roja Joan Armangué tenen tres línies: Situació de dependència, socials i financers. ■

→ ROSES

→ Els ajuntaments de Figueres i Roses ja van signar fa mesos el conveni de microcrèdits per a emprenedors i persones en situació de dependència. En el cas de Roses, fonts del consistori informen que gràcies als ajuts s'han obert dos negocis al municipi. Es tracta d'un establiment de restauració i un altre dedicat a serveis de massatges. Per qualsevol informació, la gestió es porta des de l'àrea de Promoció Econòmica de l'Ajuntament, que és on s'han d'adreçar els interessats i on se'ls informa dels requisits i documentació a aportar per tramitar les sol·licituds.

De cara a demanar més informació sobre els microcrèdits, els ciutadans es poden adreçar al Consell Comarcal de l'Alt Empordà, l'ens que lidera aquest projecte. ■

→ L'ESCALA. PRESSUPOST MUNICIPAL

Tot i la crisi l'Escalà tanca el seu pressupost amb superàvit

Redacció | L'ESCALA

■ Ja fa setmanes que es va avançar que l'Escalà havia tancat el pressupost del 2010 amb superàvit però ara s'han donat més detalls de les xifres. El municipi va acabar l'any amb un romanent de tresoreria positiu de 814.770 euros.

D'aquesta manera el municipi escalenc segueix en la línia marcada en els darrers anys de mantenir la contenció de la despesa i fer una previsió d'ingressos que sigui assolible i superable. Pel

que fa a l'endeutament municipal, la xifra es manté en un nivell baix, del 66,37%, de manera que el consistori encara pot continuar recorrent a l'opció del crèdit en cas de necessitat, tot i les importants restriccions que va imposar el Govern espanyol, que va reduir el 110% al 75 per cent el topall límit de les administracions locals per poder-se endeutar. Han estat diversos els factors que han ajudat a mantenir els números positius, malgrat la crisi. Per una banda, els ingressos per les plusvàlues que graven les vendes im-

mobiliàries han doblat les previsions de principis d'any, la xifra ha estat propera a abans de la crisi, ha estat de 657.000 euros. També s'han superat els ingressos previstos per l'impost sobre construccions, instal·lacions i obres, però en aquest cas de manera més moderada, fins als 183.000 euros. Amb aquestes dades es dedueix que el sector immobiliari comença a remuntar tot i que el de la construcció ho fa d'una manera més lenta. L'alcalde de l'Escalà, Estanis Puig, remarca "l'important esforç de contenció". ■



ESTANIS PUIG. Alcalde de l'Escalà

HORA NOVA



POUS D'AIGUA

40 anys d'experiència!

- Utilitzi l'aigua de la seva finca per regar el jardí, per a l'hort, per a la piscina i per a ús domèstic.
- Disposem d'equips de reduïdes dimensions, ràpids i silenciosos.
- Fem el seu pou en un dia.

POUS OBERTS

- Construcció, neteja i aprofundiment.

DEMANI INFORMACIÓ:
POUS I PERFORACIONS J. SERRAINAT
646 37 65 03 - 972 21 33 03
info@perfoserrainat.com - www.perfoserrainat.com

C. PONT MAJOR, 43 BAIXOS - 17007 GIRONA

→ **LLISTES. SENSE ACORD**

La CUP anuncia que es presentarà en solitari a Figueres

Redacció | FIGUERES

■ La Candidatura d'Unitat Popular (CUP) de Figueres ha anunciat que, "després d'escoltar les diferents formacions polítiques que els han demanat trobades per parlar sobre possibles enteses de cara a les eleccions municipals del proper maig, descarta arribar-hi a cap acord i concorrerà als comicis en solitari".

La candidatura considera que "la tasca que ha dut a terme els darrers tres anys ha servit per mostrar una manera diferent d'entendre la política". Segons la CUP "són moltes les persones que s'han sumat al projecte per tal de bastir un model de ciutat transformador que doni respostes i solucions a les necessitats dels figuerencs. Cap altra formació defensa un model basat en la implicació de la ciutadania en els afers públics". ■

→ **ROSES. RENÚNCIA**

Marc Danés dimiteix com a militant d'ERC i deixa els càrrecs

El regidor republicà de Roses, que nega contactes amb SI, anuncia que ja ha comunicat la decisió al partit i que aquesta mateixa setmana deixarà les seves funcions dins del Consell Comarcal de l'Alt Empordà

Gemma Visa | ROSES

■ El regidor de l'Ajuntament de Roses Marc Danés ha anunciat que deixa de formar part d'Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) després de 17 anys com a militant. Danés diu que la seva decisió ha estat molt meditada però que abandona la formació "amb el beneplàcit" dels responsables locals, comarcals i regionals. "Ha estat una decisió poc fàcil", diu Danés, ja que "he estat regidor d'Esquerra a Roses durant 6 anys i he desenvolupat diferents tasques dins l'àmbit de les Secretaries Local i Comarcal. Vaig entrar a Esquerra Republicana amb 16 anys i marxo amb 33".

La marxa de Danés d'ERC ja es farà efectiva aquesta mateixa set-

mana, quan el regidor renunciarà a les seves funcions dins del Consell Comarcal de l'Alt Empordà. D'altra banda, Danés també deixarà l'acta de regidor del consistori rosinc en el ple municipal del mes de març, la qual cosa vol dir que en el d'abril li tocaria al número 2 de la llista -però segurament no hi haurà hagut temps de trametre-ho a la Junta Electoral-.

L'encara edil nega que tingui contactes amb altres formacions polítiques com ara Solidaritat Catalana per la Independència i ha recordat que li van oferir anar a les llistes de Gent del Poble, però que ho va rebutjar. Danés fa temps que va mostrar el seu desacord amb la línia d'ERC i ja havia confirmat que no volia tornar a ser cap de llista. ■



MARC DANÉS. El regidor d'ERC renunciarà a l'acta en el ple del març

HORA NOVA

ENTREVISTA NARCÍS GASULL. ALCALDE DE VENTALLÓ (IPV-PM)

Quatre anys després de deixar CiU sense l'alcaldia de Ventalló, l'independent Narcís Gasull ha anunciat que de moment no reoptrarà al càrrec per motius personals

"La política és una cosa que es porta a la sang, i no descarto tornar-hi"

Gemma Arché | VENTALLÓ

■ La setmana passada va avançar que no es presenta a la reelecció. Per què?

Problemes professionals i personals m'han forçat a prendre una decisió. Ha estat una feina realment molt positiva, però a la llarga perjudica, en el meu cas personalment. Perquè hi ha empreses que encara no accepten que tu puguis haver dedicat part del teu temps personal i de la família a treballar pel poble...

A què es dedica, vostè?

Sóctècnic comercial. Feia divuit anys que treballava en una empresa, Metàliques Grabalosa. I presentar-me a la política se'ls va fer un nus. Em van foteure una punyalada per l'esquena. Però quan vaig decidir presentar-me ja no

em podia fer enrere, perquè tenia un compromís amb el poble.

Seguirà vinculat a la política?

Totalment. És una cosa que es porta a la sang. I no descarto tornar-hi.

Ja ha trobat substitut?

S'hi està treballant. Sembla que sí. Però ara estem fent les trobades per donar forma i continuïtat al treball que hem fet durant aquests quatre anys.

Com valora aquest mandat?

Fantàstic. S'ha fet una feina comprometedora, que ha valgut molt la pena. Des del POUM i coses noves, fins a fer que la gent participi, que per mi és molt important.

El POUM ha estat precisament una de les grans gestes...



MIRANT AL FUTUR. Gasull i els seus companys d'Independents per Ventalló estan creant una candidatura continuista

ÀNGEL REYNAL

Sí. Es va aprovar per unanimitat al l'Ajuntament; i Urbanisme també hi va donar el vistiplau amb unes petites modificacions. Per tant, jo l'he de valorar molt positivament.

L'altre gran projecte ha estat la C-31. Què ha aportat, a Ventalló?

Al poble en si potser no hi ha aportat millores de comunicació, però en àmbit comarcal, sí. Jo no me l'he mirat mai des d'un punt de vista de Ventalló, sinó com un eix primordial a la comarca. Sí

que potser ara es faria d'una altra manera, però cada setmana canviàvem d'opinió. Nosaltres ens la vam trobar bona i feta, i ja adjudicada, i poca cosa vam poder fer per reduir impactes.

També hi ha el tema del parc eòlic. Com està, actualment?

Sé que l'empresa està movent fils, però jo ja em vaig posicionar a defensar l'opinió majoritària de tots els alcaldes de l'Alt Empordà. I per mi, Ventalló queda exclòs del mapa eòlic.

Plegarà amb la sensació que li queda alguna cosa pendent?

Sempre. Això és com una casa, sempre hi queden coses per fer. En àmbit municipal, una de les coses que m'ha sorprès més és la poca implicació de la gent i la deixadesa que hi ha en temes de compostatge, deixalleria, residus... Si no som conscients de fer les coses ben fetes, ho acabarem pagant molt car. I m'hagués agradat tenir la minideixalleria feta. Ho vam prometre i no ens n'hem sortit per un error administratiu. ■

Cultura

espectacles

→ ART GÒTIC I BARROC Al Museu de l'Empordà des de divendres passat

■ **ROSES.** El mE ha tret part del seu fons artístic a la llum per organitzar una exposició d'art gòtic i barroc que es pot visitar al primer pis de l'entitat fins al proper juny. Es tracta de quadres i talles del fons del Museo del Prado de Madrid o de donacions privades de personatges com Frederic Marès. ■



→ FESTES. COMENCEN ELS CARNESTOLTES

Més de 3.500 participants i un centenar de colles a les passades del Carnaval de Roses

Comença dijous amb una cercavila, la lectura del pregó amb l'Iniesta del 'Crackòvia' i un concert d'Hotel Cochambre

Josep Pérez | **ROSES**

■ En arribar al mes de març, de la mateixa manera que ha succeït recentment durant el Nadal, la cultura de la comarca pren un caire popular i tradicional amb l'esclat del Carnaval. La majoria de poblacions de l'Alt Empordà celebraran durant els propers dies rues que mobilitzaran riudes de gent pels seus carrers i seran molt pocs els que no llueixin les seves disfresses per carrers, cases i escoles. Però si hi ha una població que destaca per l'impacte i abast del seu Carnaval, aquesta és Roses. Gent vinguda de tota la demarcació s'apropa fins aquesta població altempordanesa per gaudir d'aquest esdeveniment multitudinari que enguany es perllongarà durant cinc dies.

Les xifres de l'edició 2011 són prou eloqüents per entendre com es viu aquesta festa que és, potser, la que mobilitza més gent en tot l'any a tota la comarca: quan encara falten quatre dies perquè es tanquin les inscripcions de participants, hi ha 79 colles apuntades (algunes de les quals amb més de 100 membres), i l'organització preveu arribar al centenar, i més de 3.500 persones inscrites per desfilar en les nombroses passades que es faran. L'Ajuntament calcula que l'esdeveniment porta més de 5.000 persones a Roses.

El pressupost que mou la festa rosinca ronda els 130.000 euros



LA PRESENTACIÓ DEL CARNAVAL. L'alcalde de Roses, Magda Casamitjana, amb els reis infantils del Carnaval fotografiats divendres passat

ROSANA VIDAL

→ IMPLICACIÓ CIUTADANA

La Setmana Blanca i els voluntaris

→ Si en termes generals es pot dir que la Setmana Blanca decretada pel Govern ha portat més maldecaps que res més, a Roses han sabut treure profit de la qüestió creant un casal temàtic per a la mainada aprofitant l'avinentsa del Carnaval. El Karnabank estava previst que és portés a terme entre el 28 de febrer i el 3 de març a la plaça Frederic Rahola, però les més de

cent inscripcions rebudes han fet que hagin de traslladar les activitats (jocs, manualitats, tallers, etc.) al pavelló esportiu per poder donar resposta a tothom. D'altra banda, l'Associació Rosinca de Festes té formada una comissió especial amb 67 voluntaris, que seran els encarregats de vetllar juntament amb la Policia Local perquè tot es desenvolupi sense incidents. ■

(12.000 menys que l'any anterior). El desglossament que en fan des del consistori parla d'uns 200 euros destinats a cada persona o uns 18.000 per colla. Carles Ferrer, regidor de Festes, explica que durant la seva legislatura s'ha reduït el pressupost des dels 180.000 inicials, sense renunciar a la qualitat.

Divendres es va donar el tret de sortida a les celebracions amb la presentació oficial de l'esdeveniment. Un acte en el qual no hi van faltar diversos membres de l'equip de govern local, els reis i reines de Carnaval, a més del Carnestoltes

d'enguany (escollit durant la darrera edició), Julián Pozas, i el guanyador del Concurs de Cartells convocat com cada temporada, Melchor Romero. La festa començarà aquest dijous amb una primera cercavila (21 h) des de la plaça de Catalunya fins a la plaça de Frederic Rahola per donar la benvinguda a Sa Majestat el Rei Carnestoltes. Un cop allà l'Oriol Cruz (l'Iniesta del Crackòvia) i un concert dels Hotel Cochambre permetran viure la primera nit de gresca (Més informació sobre la resta d'actes al suplement de les pàgines interiors). ■



Agenda Casino Menestral

ATENEA

Divendres 4, a les 20.15 h, a la Sala Abdó Terrades. IV cicle de literatura universal. "Itàlia vista des dels ulls dels escriptors catalans contemporanis", conferència de Xavier Pla, professor de literatura de la UdG

CLUB D'ESCACS FIGUERES

Diumenge 6, a partir de les 9 del matí, als locals del Casino Menestral. Partides corresponents al Campionat de Catalunya per equips d'escacs

COLLA SARDANISTA FLOR DE ROMANÍ

Dissabtes de 10 a 11 del matí, curset gratuït de sardanes

casino menestral figuerenc

C/ Poeta Marquina, 2 (seu provisional) · 17600 Figueres
Tel. 972 678 666 · www.casinomenestral.cat

→ FINS AL 15 DE MARÇ
Exposició

MASSAGRAN FA 100 ANYS A LA BIBLIOTECA DE ROSES

■ **ROSES.** L'exposició itinerant "100 anys d'en Massagran", en el marc del Pla de Foment de la Lectura que impulsa el Departament de Cultura, es pot visitar a Roses fins al 15 de març. ■



→ DIMECRES / 23 H
Concert

UNA MIRADA ACTUAL AL JAZZ TRADICIONAL AMB JAZZ'T SING

■ **FIGUERES.** El Soul Cafè acull dimecres l'actuació de Marina Torres & David Poblete Duo, que presenten una proposta d'absoluta actualitat marcada per la influència del jazz més tradicional. ■



santorals

Dimarts, 1. Sant Rosend
Dimecres, 2. Santa Genara
Dijous, 3. Sant Medir
Divendres, 4. Sant Casimir
Dissabte, 5. Santa Adriana
Diumenge, 6. Sant Oleguer
Dilluns, 7. Santa Perpètua

EXPOSICIONS



'METÀFORES DE TRANSFORMACIÓ'

■ **Joan A. Parés.**
Fins l'11 de març
CAN LAPORTA
LA JONQUERA

'EL FOTÒGRAF JOAN LASSÚS'

■ "(1901-1996) Obra inèdita".
Fins al 29 de maig
MUSEU DE L'ANXOVA I LA SAL
L'ESCALA

'L'ENCÍS DE LA NATURA'

■ **Sergi Ricart.**
Fins al 29 d'abril
EL CORTALET
CASTELLÓ D'EMPÚRIES

SOCIETAT UNIÓ FRATERNAL

■ Projectes de la SUF.
Fins al 25 d'abril
CASTELL DE LA TRINITAT
ROSES

'JOSEP SUBIRATS'

■ "Periple d'un artista".
Fins al 17 d'abril
MUSEU MEMORIAL DE L'EXILI
LA JONQUERA

'ESCLAT DE NATURA'

■ **Monse Pla.**
Fins al 13 de març
MUSEU DE L'AQUAREL·LA
LLANÇÀ

'DE PROP I DE LLUNY'

■ **Anna M. Subirós.**
Fins al 4 de març
C. C. CREU DE LA MÀ
FIGUERES

'PASQUAL MARAGALL MIRA'

■ Un projecte ideal per Caro García.
Fins al 13 de març
MUSEU DEL JOGUET
FIGUERES

'MAR DE TOTS'

■ **Marta Mallol.**
Fins al 3 de març
CAFÈ HOTEL PARÍS
FIGUERES

'BEING SOPHIE CALLE'

■ **Alba Bayés.**
Fins al 15 d'abril
PLAÇA DE LA PALMERA
FIGUERES

AGENDA DE LA SETMANA

→ DIMARTS

1

FIGUERES
PRESENTACIÓ

A les 19 h. Presentació del llibre "50 ocells a Figueres", escrit i il·lustrat per Sergi Castillo.
LLOC: Ajuntament.

FIGUERES
VIII CURS DE LITERATURA CATALANA

A les 20.15 h. "Caterina Albert (Víctor Català) i Palmira Ventós (Felip Palma), dues escriptores darrere la màscara", conferència a càrrec de Francesca Bartrina, professora de la Universitat de Vic.
LLOC: Antics jutjats.



EL PORT DE LA SELVA
DONACIÓ VOLUNTÀRIA DE SANG

De 18 a 21 h. Extraccions.
LLOC: Sala de Ball.

→ DIMECRES

2

VILAFANT
TALLER DE FOTOGRAFIA

A les 20.30 h. Nocions bàsiques de fotografia creativa, taller a càrrec de la fotògrafa Conxi Molons.
LLOC: Casal de la gent gran del nucli antic.

ROSES
AULA DE FORMACIÓ CULTURAL

A les 17 h. "Catalunya i l'Europa futura", conferència a càrrec de Patrícia Gabancho.
LLOC: Teatre Municipal.

PONT DE MOLINS
DONACIÓ VOLUNTÀRIA DE SANG

De 19 a 21 h. Extraccions.
LLOC: Consultori mèdic.

FIGUERES
TALLER

A les 13.30 h. Muntatge d'aparadors i decoració d'interiors, taller a càrrec de Maite Mach, adreçat als comerços del centre històric.
LLOC: Centre Innovació i Emprenedoria.



FIGUERES
VIII CURS DE LITERATURA

A les 20.15 h. "Mercè Rodoreda i els Àngels", a càrrec de Margarida Casacuberta, professora de la UdG.
LLOC: Antics jutjats.

→ DIJOUS

3

ROSES
CARNAVAL

A les 21 h. Cercavila de benvinguda de Sa Majestat el Rei Carnestoltes. Sortida des de la plaça Catalunya.
A les 22 h. Festa d'arribada de Sa Majestat i lectura del pregó. Tot seguit, ball amb Hotel Cochambre
LLOC: Plaça Frederic Rahola.



FIGUERES
TALLER DE FOTOGRAFIA

A les 18 h. Taller de fotografia digital.
LLOC: Biblioteca Fages de Climent.

FIGUERES
CONFERÈNCIA

A les 18 h. "L'oportunitat dels projectes europeus per innovar a les pimes", amb Mikel Sorli.
LLOC: Centre Innovació i Emprenedoria.

FIGUERES
CONFERÈNCIA I EXPOSICIÓ

A les 20 h. "Arte y poesía, evolución conceptual", a càrrec de José Mañoso, i exposició "Obra gràfica". La presentació anirà a càrrec de José Antonio Carmelo, director del Consorci del Castell.
LLOC: Castell de Sant Ferran.

FIGUERES
JORNADES EDUCACIÓ I FAMÍLIA

A les 20.30 h. "El diàleg a partir de les lectures", a càrrec d'Irene de Puig. Dins el cicle "Comunicar: el diàleg amb els fills. Ajudar a pensar".
LLOC: La Cate.

FIGUERES
PROJECCIÓ

A les 22.30 h. Projectió de la pel·lícula "La mosquitera", d'Agustí Vila. Tot seguit, col·loqui amb el director.
LLOC: CatCinemes.

→ DIVENDRES

4

AVINYONET DE PUIGVENTÓS
DIA DE LA DONA TREBALLADORA

A les 19 h. Inauguració de la 8a exposició del Dia de la dona treballadora, a càrrec de l'alcalde, Josep Maria Bartolomé.
LLOC: Sala La Societat.

L'ESCALA
CONFERÈNCIA

A les 20 h. "El món iber", a càrrec d'Aurora Martín, directora del MAC-Girona. Dins el Cicle de conferències sobre patrimoni històric de l'Escala.
LLOC: Museu de l'Anxova i la Sal.

ROSES
FIRA D'ARTESANIA

Durant tot el dia. Fira d'artesanía.
LLOC: Riera Ginjolers.

FIGUERES
IV CICLE DE LITERATURA UNIVERSAL

A les 20.15 h. "Itàlia vista des dels ulls dels escriptors catalans contemporanis", a càrrec de Xavier Pla.
LLOC: Antics jutjats.



FIGUERES
ESPECTACLE

A les 21 h. "Concert tempestiu", de Xicu Masó, a càrrec de Cor de Teatre.
LLOC: Teatre Municipal El Jardí.

HORA NOVA

BISETMANARI DE L'ALT EMPORDÀ

www.horanova.cat

DIMARTS · 1 de març de 2011



SUPLEMENT

Carnaval 2011

Tota la programació de Roses, Llançà, Palau-saverdera, Llers, Capmany i la de molts més municipis de l'Alt Empordà



Divendres 18 de març, 21h
**GRAN SOPAR i CHIRIGOTAS
DEL CARNAVAL DE CÁDIZ**
— CASINO PERALADA —

La millor nit gaditana: gran sopar elaborat pel prestigiós Restaurant El Faro de Cádiz i l'actuació d'una de les famoses Chirigotas del Carnaval de Cádiz "Número 1 en ventas (y gasolineras)"

T. +34 972 53 81 25

CASINO
Peralada
GRUP PERALADA

www.castelldeperalada.com

25
ANIVERSARI
FESTIVAL
CASTELL
PERALADA

Per entrar al Casino és imprescindible DNI, l'entrada de Casteller o Pasaporte. Només Pasaportes per a ciutadans de països de l'Espai Econòmic Europeu, Nocturns i Pasaportes de 15 dies.

→ **EL CARNESTOLTES**

És un home o un ninot que personifica el geni, l'esperit caduc de la vegetació i el rei. La seva crema o mort significa la fi d'un cicle

La comarca es prepara per entrar en la disbauxa i la festa dels dies de Carnaval

HORA NOVA repassa en aquesta edició especial els principals actes que es faran a l'Alt Empordà a partir de demà passat



Dijous Roses dóna el tret de sortida a la festivitat

El dijous 3 de març s'obre la veda per a la rauxa dels dies de Carnaval, que s'acabarà el dimecres 9 de març amb l'enterrament de la sardina. El Dimecres de cendra les dones vestides de negre acomiaden la festa i donen la benvinguda a la Quaresma, un període marcat per l'església catòlica abans de la Setmana Santa i la Pasqua.

A l'Alt Empordà moltes poblacions tenen una llarga tradició en la celebració del Carnaval, com és el cas de Roses. Precisament, els veïns del municipi rosinc són els primers a lluir la disfressa, i els seguiran els pobles de Llançà, Palau-saverdera, Llers, Capmany i molts altres. La festa en què per unes hores tothom pot esdevenir una altra persona s'allarga a la comarca fins a l'altra setmana, en què celebren el Carnaval poblacions com Castelló d'Empúries (de l'11 al 13 de març).

La majoria de municipis de l'Alt Empordà celebren el Carnaval amb múltiples activitats i, sobretot,

desfilades que omplen els carrers. Però els dies de rendir honor al Rei Carnestoltes no només són dies de rues i de lluir la disfressa, tot lluitant contra les inclemències del temps i les baixes temperatures; sinó que també són moments per a la germanor -els tradicionals àpats coneguts com a ranxos-, de

→ **EL CARNAVAL ES VIURÀ INTENSAMENT A ROSES, LLANÇÀ, LLERS, CAPMANY I PALAU-SAVERDERA**

compartir -les colles que fan carrosses acostumen a tenir feina durant mesos, l'excusa per trobar-se i gaudir de la bona companyia- i, és clar, també són moments de festa, molta festa.

Com ja és habitual, HORA NOVA ha elaborat aquesta edició especial amb motiu de la celebració del Carnaval 2011, que recull els principals actes que es faran a la comarca a partir d'aquest dijous.

MERCERIA
miravitlles
Rosa Casademont

SUBMINISTREM COMPLEMENTES DE CARNAVAL PER A COMPARSES

Peralada, 10 - Telèfon 972 50 22 95
FIGUERES

ADJETIVOS
C/ Peralada, 39 - 17600 FIGUERES

JOVES, JOVES...
DISFRASSEU-VOS!



L'Alt Empordà és una de les comarques amb tradició en la celebració del Carnaval

CARNAVAL 2011
A PARTIR DEL 4 DE MARÇ

monfort
www.casamonfort.com

c/Jonquera nº24-19 17600 Figueres (GI)

→ ENTERRAMENT DE LA SARDINA

"Sardina" era una manera col·loquial d'anomenar l'espina del porc i s'enterrava abans de la Quaresma perquè era un temps d'abstinència

El Carnaval de Roses comptarà amb un centenar de colles i la música de Los Manolos

Aquest any el pregó anirà a càrrec de l'actor de 'Crackòvia' (TV3) Oriol Cruz, que interpretarà el futbolista blaugrana Iniesta

Durant la presentació que es va fer divendres de la programació d'aquest Carnaval 2011, el consistori rosinc va explicar que enguany compten amb un pressupost de 130.000 euros, la qual cosa representa una reducció de 12.000 euros respecte al de l'any passat. El motiu, segons el regidor de Festes, Carles Ferrer, és la crisi. Ara bé, no perquè hi hagi aquesta conjuntura econòmica la celebració del Carnestoltes a Roses ha de ser menys lluïda. Aquest any, la gran aposta per un dels balls de nit és el famós grup de rumba Los Manolos -serà dissabte 5 de març a l'envelat-. Un concert que els organitzadors esperen que sigui tot un èxit.

Pel que fa a les rues -que a Roses es denominen popularment passades-, l'Ajuntament preveu que hi assisteixin un centenar de colles, en la línia del que s'ha assolit els altres anys. Malgrat que ahir a la tarda n'hi havia 79 d'inscrites, l'experiència els diu que la xifra es dispara en els últims dies, i les inscripcions estaran obertes fins divendres.

EL PREGÓ. El programa d'humor de TV3 *Crackòvia* dona molt de si. I, sinó, que



Divendres es va presentar la programació del Carnaval. A la imatge, l'alcalde de Roses amb el Rei i la Reina

ho preguntin a l'Ajuntament de Roses. Si l'any passat l'encarregat de fer el pregó d'inauguració del Carnaval va ser en Pep Plaza, l'actor que interpreta Pep

Guardiola al programa, aquest any han triat Oriol Cruz i el seu jugador blaugrana Iniesta descafeïnat. L'acte serà dijous 3 de març al vespre a l'envelat de

la plaça Frederic Rahola. Un cop acabada la Festa d'arribada de Sa Majestat el Rei Carnestoltes, actuarà Hotel Cochambre.

MÉS PRODUCTES, MÉS QUALITAT, MÉS SERVEI, MENYS PREU !

Sabem el que ens agrada

a Castelló d'Empúries i Empuriabrava



**CÀRNIQUES
BLASI**



Dr. Ferran, s/n - Mercet Municipal - Tel. 972 25 42 54 - 17480 ROSES

→ LA NATALITAT

Antigament, la llibertat durant el Carnaval era tal que nou mesos després era habitual notar un augment dels naixements

Roses no perd el lideratge de la festa del Carnaval i aposta per l'humor i la diversió

Aquest any es mantenen el divendres com a dia festiu i les discomòbils post-rua. Una vegada més, tots els actes són gratuïts

L'Ajuntament de Roses ha apostat, una vegada més, per convertir la celebració del Carnaval en un esclat de festa, diversió i humor, tot plegat per continuar postulant-se com el municipi de referència a l'Alt Empordà a l'hora de parlar de disfresses, desfilades i carrosses. A Roses, el Carnaval començarà el dijous 5 de març, amb el pregó de l'humorista Oriol Cruz, que és l'actor que interpreta Iniesta al programa de TV3 Crackòvia. I el final de festa serà el dilluns 7 de març.

Una vegada més, tots els actes són gratuïts, llevat de l'arrossada de dilluns. Una de les novetats d'enguany és que es manté el divendres 4 de març com a dia festiu. També es conserven les discomòbils que es van posar en funcionament en les darreres edicions i que tenen l'objectiu de donar continuïtat a la festa, un cop s'han acabat les passades de les comparses

i les carrosses. La dedicada als més petits tindrà lloc després de la rua infantil de dissabte a la tarda, mentre que, i en visites de l'èxit de l'any passat, la discomòbil nocturna mantindrà la doble sessió de dissabte i diumenge, al pavelló d'esports.

Les passades seran: divendres a les 21.30 h, dissabte a les 16 h i diumenge a les 12 h. L'acte de benvinguda a Sa Majestat el Rei Carnestoltes i la festa d'arribada serà dijous a partir de les 21 h. Divendres al matí hi haurà matinades pels carrers del municipi i ball a la nit a l'envelat de la plaça Frederic Rahola, amb Raggatunning i Els Buhos. L'envelat també acollirà dissabte ball amb el conjunt Shàkata i Los Manolos, diumenge ball amb La Principal de la Bisbal i la proclamació dels Reis i Reines del Carnaval 2012. El fi de festa serà dilluns a la tarda amb l'enterrament de la sardina i ball amb l'orquestra Swing Latino.



Una de les comparses que l'any passat van participar al Carnaval de Roses



**CONSTRUCCIONS D'OBRA NOVA
I REFORMES DE TOT TIPUS**

Domicili Social - c/ Pere Clavet, 63 (Eq. Mossén Carles Feliu)
Tel. i Fax 972 25 51 18 - 17480 ROSES

CENTRAL DE GESTIONS

GCanigō

Corredoria d'Assegurances, SL

Av. Jaume I, 82 2n
17001 GIRONA
Tel. 972 20 60 50 - Fax 972 21 68 68

Avgda. Montserrat, 19
17480 ROSES
Tel.: 972 25 71 55 - Fax 972 25 39 79

c/ Sant Martí, 10
17310 LLORET DE MAR
Tel.: 972 36 84 14 - Fax 972 37 22 03

FINQUES TRILLA

FINQUES TRILLA

C/ Sant Llàtzer, 9 - baixos (Plaça Triangular)
17600 FIGUERES
Tel. 972 50 57 01 - 972 51 00 54 - Fax 972 50 52 50

C/ Cap Norfeu, 16 - baixos
17480 ROSES
Tel. i fax 972 25 54 15

www.finquestrilla.com

→ **LES COMPARSES**

Antigament es dividien en dos grups al voltant de la figura de Carnestoltes: la del Bé, ben vestits, la del Mal, esparracats

El sepeli de Carnestoltes i la novetat del Karnablanc

Els organitzadors s'esforcen per barrejar tradició i innovació a Roses



L'arrossada del dilluns és un dels actes que aplega més gent del Carnaval

Les passades de Roses arriben a comptabilitzar entre 5.000 i 6.000 participants arribats d'arreu, més de 100 colles i carrosses inscrites -algunes de les quals arriben a superar els 150 integrants-, i prop de 50.000 espectadors gaudint de la festa. Una repercussió que no és casual, ja que el Carnaval de Roses es remunta al segle XVIII.

La gran festa s'inicia a Roses amb el traspàs de poders (la clau i l'euro) que l'alcaldeessa, Magda Casamitjana, fa al rei dels poca-soltes i, tot seguit, se celebra l'inici del regnat tot menjant i compartint galetes i garnatxa, dos ingredients que la Comissió de Festes reparteix al públic que espera impacient l'inici de la passada. El moment més espectacular des del punt de vista gastronòmic arriba l'últim dia, quan els carnavalers de Roses s'apleguen al passeig marítim per fer el darrer àpat conjunt. Una multitudinària arrossada que congrega prop de 3.000 persones.

→ **ROSES ÉS UNA DE LES POQUES POBLACIONS QUE CONSERVA LA TRADICIÓ D'ENTERRAR EL REI CARNESTOLTES**

Roses és una de les poques poblacions que manté viva la celebració del sepeli de Sa Majestat el Rei Carnestoltes, el seu enterrament, la posterior purificació pel foc i la lectura del testament. Durant aquest acte, la societat rosinca passa revista a tot allò succeït durant l'any, gràcies a les columnes del muntatge irònic, i amb grans dosis d'humor i sàtira. Una de les novetats d'aquest any és l'organització del Karnablanc 2011, un casal dedicat al Carnaval que es fa del 28 de febrer al 3 de març amb motiu de la celebració de la setmana blanca escolar. El casal està destinat als nens de 3 a 8 anys, l'horari és de 9 a 13 h i es fa al pavelló poliesportiu. La inscripció val 15 euros i s'hi fan tot tipus d'activitats de lleure.



INSTAL·LACIONS ROS
AIGUA - GAS - LLUM
CALEFACCIÓ - CLIMATITZACIÓ
Llorenç Ros Tel. 686 246 357

AIGUA GAS LLUM
CALEFACCIÓ CLIMATITZACIÓ

C/ Gravina, 89 - 17480 Roses - instalros1@gmail.com
Tel. 972 15 08 02 · Fax 972 15 47 09

Sonia Cabeza

Disseny i confecció - Teixits
Parament de la llar

Arranjaments de vestits

- **Carnaval** -

C/ Cap Norfeu, 70 - Roses
Tel. 661 508 720 - soniademiranda@hotmail.com

AUTO RECANVIS ROSES S.L.

RECANVIS I ACCESSORIS PER A:

- AUTOMOCIÓ
- NÀUTICA
- HIDRÀULICA

Gran Via Pau Casals, 166 - baixos dreta
Tel. 972 253 230 - Fax 972 253 118
Mòbil: 639 582 643 - e-mail: autorecanvis@hotmail.com
17480 ROSES (Girona)



MANN



ROSES net
Qualitat de vida

Camí de la depuradora, s/n - Roses
Tel. 972 25 70 05

TOLDOS I CORTINES ROSES 658 762 064



Persianes · Mosquiteres
Mampares de bany
Estructures metàl·liques
Tapisseria · Pèrgoles de fusta



Rv. Pau Casals, 79-83 - 17480 Roses - www.toldosroses.com

JOGUINES

Ley's CB

Gran assortiment
en disfresses i articles
per Carnaval

c/ Pi i Sunyer, 7 - Tel. 972 15 02 04 - 17480 ROSES

→ FUTBOL. SEGONA REGIONAL

El Roses no afluixa i manté onze punts d'avantatge sobre l'Esplais

L'equip de Castelló és l'únic dels perseguidors que manté el ritme del líder, mentre que el Base Roses se situa tercer

Redacció | ROSES

■ L'Agrupació Esportiva Roses va fer un nou pas endavant en la seva lluita per l'ascens a la futura Segona Catalana en imposar-se per la mínima al Verges (1-0). L'equip que entrena Gabriel Maragall es va desfer del seu rival gràcies a un solitari gol de Brugué a la segona meitat (72'). Aquesta és la vintena victòria dels rosincs en 23 jornades, en les quals només ha cedit set punts amb dos empats i una derrota

El Roses disposa d'onze punts d'avantatge respecte del segon classificat, l'Esplais. El conjunt castelloní és l'únic capaç de mantenir el ritme del líder i el passat cap de setmana va golejar el Sant Miquel amb molta autoritat per 4-0, gràcies als gols de Guillem (3'), Pellicer (42'), Hicham (51') i Iñaki Ezquerria (75').



SUPERIORITAT. El Roses va sumar la vintena victòria en 23 jornades ÀNGEL REYNAL

La tercera posició és ara per al Base Roses, que avança el Torroella gràcies a l'empat que va aconseguir a casa contra el Cabanes (1-1). El conjunt visitant es va avançar amb un gol de González (57'), i els rosincs van empatar gràcies a Job (66'). Els jugadors que entrena José Santos sumen 46 punts, cinc menys que l'Esplais i un més que el Torroella. Els del Baix Empordà van perdre de forma inespe-

rada al seu camp contra el Begur (0-2) i ara es queden a 17 punts del líder destacat del grup 15 de Segona Regional.

A la zona baixa el Cabanes surt beneficiat de l'empat contra el Base Roses, ja que ara té tres punts de marge sobre el descens directe i un sobre el catorzè classificat. L'Al Wifakva encaixarà una nova derrota i s'enfonsa a la cua de la classificació amb només 11 punts. ■

→ FUTBOL FEMENÍ. L'ESCOLETA EMPATA A CASA CONTRA EL BASE ROSES (1-1)

El Cabanes fa un partit fluix i cau derrotat contra el Girona (1-2)

Victòria treballada de l'infantil B a Breda en un partit dominat per les jugadores altempordaneses (0-3)

Redacció | CABANES

■ L'equip femení del Cabanes, de Primera Divisió, va fer un partit fluix contra el Girona i no va poder evitar la derrota per la mínima (1-2). Les altempordaneses van practicar un joc poc creatiu davant un Girona que es va mostrar contundent en determinades fases del partit. Van jugar Ester C., Judith Torrent, Raquel, Imma, Sandra, Esther Quintana (1), Ester Carmona, Lauri, Carla, Laura Brandao, Duda, Arantxa, Judit Cabezos i Nàdia.

L'infantil B va aconseguir una meritòria victòria al difícil camp del Breda (0-3). Les cabanenques van dominar el partit i van contrarestar el joc directe de les locals amb la possessió de la pilota i amb ràpids contracops. Van jugar Bàrbara, Júlia Torres, Fàtima, Marina, Cristina, Helena (1), Puntu (1) i Paula (1).



BON JOC. L'infantil B del Cabanes va guanyar al camp del Breda HORA NOVA

L'equip de l'escoleta va jugar el partit més seriós de la temporada i va empatar contra el Base Roses (1-1). Les jugadores del Cabanes van practicar un joc intensiu i no van deixar jugar els rivals, que van empatar en el tram final amb un fort xut. La portera local, Júlia Vilà, va fer un gran partit, i totes les components de l'equip van mostrar una molt bona aptitud en tot moment. Cal destacar que l'equip de l'escoleta del Cabanes és l'únic de la

seva categoria format únicament per jugadores. Van jugar Júlia Llanet, Júlia Manera, Júlia Vilà, Laia, Kiara, Raquel, Carla, Aina, Alba, Mar i Natàlia.

D'altra banda, el cadet-juvenil va superar un rival de categoria sènior com el Caldes en un amistós (1-6). Van jugar Clàudia, Ana, Júlia, Nuri, Tània (1), Noe M., Míriam (1), Carleta, Raquel, Daniela, Àlvia, Emma (1), Jenny (2), Paula, Puntu (1) i Alba. ■

→ FUTBOL. TERCERA REGIONAL

El Figueres B passa per sobre del Cistella (7-1)



ENSOPEGADA. El Vilabertran va caure al camp del Vilajuïga per 1-0 ÀNGEL REYNAL

Redacció | FIGUERES / VILAJUÏGA

■ El Figueres B es consolida com a líder en solitari del grup 31 de Tercera Regional després de la contundent victòria que va aconseguir dissabte sobre el Cistella a l'estadi de Vilatenim (7-1). L'equip que entrena Arseni Comas no va donar cap opció al seu rival i va sumar la dinovena victòria de la temporada.

Els figuerencs, a més, es van veure beneficiats de les ensopegades de dos dels seus persegui-

dors i ara disposen de nou punts d'avantatge respecte del segon i del tercer classificats. El Cadaqués ha recuperat la segona plaça gràcies al triomf per la mínima al camp del Marca de l'Ham, l'equip que ocupava aquesta posició i amb el qual ara està empatat a punts (0-1). El Vilabertran, que és quart, va perdre també per la mínima en la seva visita a Vilajuïga (1-0) i es despenja a deu punts del filial de la Unió. El Llers és cinquè a dos punts del segon després de guanyar la Jonquera B (5-1). ■

→ FUTBOL FEMENÍ. DERROTA CONTRA EL SANTA EUGÈNIA

El Portbou s'ensorra al segon temps a Girona



DUES CARES. Les altempordaneses van resistir bé al primer temps SEBASTIÁN GUZMÁN

Redacció | GIRONA

■ Derrota contundent de l'equip femení del Portbou a Primera Divisió en el partit que va disputar al municipal de Can Gibert de Girona contra el Santa Eugènia (6-1). Les altempordaneses van fer un bon primer temps, però es van ensorrar a la segona després d'encaixar dos gols pràcticament consecutius.

Les jugadores del Portbou es van mostrar molt combatives a la primera part i van crear diverses ocasions de gol, de les quals en

van aprofitar una de Laura (22'). El 2-1 del descans feia concebre esperances de lluitar per l'empat o per la victòria a la represa, però el Santa Eugènia va ampliar la diferència al 52' i al 53' i els dos gols van enfonsar les visitants, que a partir d'aquí van mostrar sense idees i que van pagar l'esforç físic. Les locals encara van poder fer dos gols més.

Van jugar d'inici Maria, Ari Mora, Cristina, Marina, Ari Novés, Helena, Laura, Almudena, Xeli, Davínia i Noe. També va sortir al camp Alina. ■

→ **FUTBOL****Resultats del CE La Salle Figueres**

■ El juvenil va caure derrotat a casa contra el Llançà (2-4); el cadet A no va tenir cap opció contra el Roses (0-6); el cadet B es va imposar a Corçà (0-1); l'infantil va plantar cara al Figueres C, però va perdre de forma ajustada (4-3); l'aleví A es va desfer del Juncària (1-3), i l'aleví B va perdre amb el Borrassà (2-3). El benjamí promoció va rebre el FE Figueres 2002, el preferent va jugar contra el FEF 2001, i el prebenjamí, contra el FEF 2003. ■

→ **FUTBOL****Els castellers, a Granollers**

■ La Colla Castellera de Figueres va participar a la desena edició del Torneig de Futbol Intercasteller, que es va disputar el passat cap de setmana a Granollers. Els figuerencs es van classificar en 22a posició entre 32 equips i van repetir el resultat que van aconseguir l'any passat. Va destacar la gran animació que acompanyava els jugadors. Alguns membres de la colla es van disffressar de Dalí i van cantar i tocar els tambors. ■

→ **TAEKWONDO. ELS ROSINCS VAN OBTENIR SIS TÍTOLS DE CAMPIONS A BARCELONA****El TKD Joan's obté 19 medalles al Campionat de Catalunya infantil**

CAMPIONS DE FUTUR. Els representants del Joan's de Roses van pujar al podi en dinou ocasions al català infantil

HORA NOVA

Redacció | **BARCELONA**

■ El TKD Joan's de Roses va obtenir un dels seus millors resultats al Campionat de Catalunya infantil de taekwondo, ja que va obtenir 19 medalles amb els 19 esportistes que van competir a la prova que es va celebrar al pavelló de la Mar Bella de Barcelona.

Els rosincs van pujar en sis ocasions al lloc més alt del podi amb les victòries de Marcos García, Mario Cáceres, Marcos Blanes, Joan Jorquera, Oriol Bech i Carla Ruiz. De la resta de medalles, sis van ser de plata i les van aconseguir Joan Palou, Toni Flores, Iván Dimitrov, Leo Dubuisson, Noah Reboillar i Holly Bradshaw, mentre que

les set restants van ser de bronze gràcies a les terceres posicions de Yorgvan den Eynden, Thorvan den Eynden, Marc Borrás, Jordi Abad, Lluís Romani, Marina Docampo i Dayana González. Cal destacar que Joan Jorquera va aconseguir el seu cinquè títol de campió català consecutiu i que ja suma 44 combats invicte. ■

→ **FUTBOL. RESULTATS****Contudent triomf del juvenil B del Base Roses sobre el Sant Pere Màrtir**Redacció | **ROSES**

■ El juvenil B del Base Roses no va tenir pietat del Sant Pere Màrtir i el va golejar amb autoritat per 5-1. Els rosincs es van imposar amb gols d'Oscar, Oriol (2), Bruno i David. L'equip femení es va desfer de la Pera en un partit complicat, amb gols de Clara i Judith.

Empat amb regust agre dolç per al cadet A contra el Fornells (2-2). El cadet B no va poder fer res contra el Base l'Empordanet (4-0); l'infantil A va suar fins al final per derrotar el Peralada (3-2); l'infantil B no va perdonar el Vilafrant (10-0); l'aleví A va fer un dels millors partits de la temporada, tot i perdre contra el Girona B (5-3); victòria clara i merescuda de l'aleví B sobre el Bisbalenc Atlètic (6-2); l'aleví C no va poder superar el Vilamalla (1-6); el benjamí preferent va derrotar el Palau (6-0); el promoció A es va imposar al Llers (7-2); empat del promoció B a Cabanes (1-1); triomf del prebenjamí preferent a Navata (2-8); el promoció va caure amb l'Esplais (2-5), i l'escoleta va perdre contra l'Escala (8-7). ■

→ **BÀSQUET. RESULTATS****El cadet femení de l'Escolàpies supera l'Onyar i lluitarà contra els millors**Redacció | **FIGUERES**

■ El cadet femení de l'Escolàpies es va tancar la primera fase amb victòria i s'ha classificat per disputar la segona fase contra els millors de Girona del nivell A. El sènior masculí de Tercera es va desfer del Palafolls en un partit emocionant (70-65); victòria del sènior femení de Tercera sobre el Pia Olot (69-42); partit per oblidar del sènior femení de Segona a Olot (94-44); derrota del júnior masculí a la pista del Vilablareix (60-30); partit dur del júnior femení a Banyoles (62-46); el cadet masculí no va poder vèncer l'Olot B (53-66); l'infantil masculí es va desfer amb autoritat del segon, el Sant Josep (63-41), i es consolida com a líder; primer triomf a la segona fase de l'infantil femení sobre el Ripoll (56-38); derrota del preinfantil masculí contra el Sant Josep (37-63); el minimascullí va superar el Palamós (54-47); triomf del mini femení sobre el Sant Gregori (47-53); còmode triomf del premini masculí contra el Llagostera (40-28); el premini femení va vèncer Les Alzines (0-58), i derrota del premini mixt contra el Pare Coll (12-80). ■

→ **WATERPOLO. UNA VICTÒRIA I UNA DERROTA PER AL BENJAMÍ A LA PISCINA DEL CN TERRASSA****L'infantil del CW Figueres cau amb el CN Manresa a la segona fase**

Els jugadors del conjunt altempordanès van lluitar en tot moment contra un rival que es va mostrar superior

Redacció | **MANRESA / TERRASSA**

■ L'equip infantil del Club Waterpolo Figueres va caure a la piscina del CN Manresa a la quarta jornada de la segona fase de la lliga de la seva categoria (21-6). Tot i la diferència final, els altempordanesos no van perdre mai la cara al partit i van practicar el seu joc fins al final. Cal destacar que en aquest partit es van estrenar en l'apartat golejadors diversos jugadors del club figuerenc. Van jugar Bradley, Dani Nogueira, Alba Soler, Clàudia Orós, Nil Pérez (1), Arnau Pérez, Lukas Hidding (1), Max Reixach, Núria Font, Xènia Segura (1) i Marceau Tàpia (3).

Pel que fa referència a l'equip benjamí, va disputar un triangular a la piscina del CN Terrassa corresponent a la segona jornada de la segona fase. Els altempordanesos es van enfrontar en el primer partit



ESTRENA GOLEJADORA. Xènia Segura, amb la pilota, va marcar a Manresa

HORA NOVA

contra el combinat GEiEG-Banyoles-Anglès i no va poder evitar la derrota per 11-3. Els figuerencs van oferir un nivell inferior a la primera jornada, i es van enfonsar físicament i psicològicament a la segona part. Van jugar Bernat (1), Joan, Àlex Pérez, César, Nil, Àlvaro, Jeremias (1), Hèctor, Marcos, Íker, Aleix, Roger i Àlex Ramon (1).

En el segon partit les coses van ser diferents i va arribar la segona victòria (3-8). El bon joc va donar la iniciativa al CW Figueres, que sempre va anar per davant en el marcador. Van jugar Bernat, Joan (1), Àlex Pérez, César, Nil (1), Àlvaro, Jeremias (1), Hèctor (1), Marcos, Íker (1), Aleix, Roger i Àlex Ramon (2). ■

→ **BÀSQUET. RESULTATS****El sènior masculí del CB Roses no pot superar el Bisbal Bàsquet (65-54)**Redacció | **ROSES**

■ Derrota de l'equip sènior masculí del Club Bàsquet Roses en la seva visita a la pista del Bisbal Bàsquet (65-54); el júnior masculí va lluitar fins al final per la victòria en el derbi altempordanès contra l'Adepaf, però va caure per tres punts (59-62); el júnior femení va perdre per només quatre punts contra l'Escala-Calonge (43-39); el cadet A masculí es va imposar amb molta contundència a l'Olot C (113-27); el cadet B va superar per nou punts l'Athlètic Silent (64-55); l'infantil femení no va tenir cap oportunitat a casa contra el Caldes de Malavella (47-83); el preinfantil masculí Verd va imposar la seva autoritat a la pista del Sant Gregori (39-60); el mini femení no va poder plantar cara al Girona (9-127); el premini masculí Verd es va desfer del Sant Feliu a domicili (26-73), i el premini masculí Blanc va perdre a la pista de l'Escala B en el derbi altempordanès (44-31). El sènior femení tenia descans, mentre que els partits de l'infantil masculí i del premini femení van ser ajornats, i l'escola va participar en una trobada a Girona. ■